

Artikel 5.

Domstolen afgør i hvert enkelt Tilfælde, om de mundtlige Forhandlinger, der finder Sted for den, skal være helt eller delvis offentlige eller skal finde Sted for lukkede Døre.

Artikel 6.

Domstolen træffer sin Afgørelse ved Stemmeferhed. Dommene er endelige og inappellable Grundene til en Dom skal angives. Dommene meddeles skriftligt til den, der staar i Spidsen for den paagældende Forvaltning, og til Klageren.

Dommene udfærdiges i to Eksemplarer, af hvilke det ene opbevares i Sekretariatets Arkiv og det andet i det internationale Arbejdsbureaus Arkiv, hvor de skal staa til Raadighed for alle vedkommende.

Artikel 7.

En Klage kan kun modtages, hvis den Bestemmelse, som der gøres Indvending imod, er endelig, og den paagældende allerede har benyttet alle de Veje, der staar til hans Raadighed ifølge Personalereglementet.

For at kunne modtages maa Klagen endvidere være indgivet indenfor et Tidsrum af halvfemsindstyve Dage, efter at Klageren er blevet gjort bekendt med den Afgørelse, som der gøres Indvending imod, eller hvis det drejer sig om en Bestemmelse, der angaar en hel Klasse af Embedsmænd, efter at Bestemmelsen er blevet offentliggjort.

Naar den Administration, der har modtaget en Klage fra en Embedsmand, ikke har truffet nogen Bestemmelse indenfor et Tidsrum af tredsindstyve Dage, at regne fra det Tidspunkt, den modtog Meddelelse om Klagen, kan den paagældende henvende sig til Domstolen, og hans Klage skal modtages paa samme Maade som en Klage imod en endelig Bestemmelse. Det Tidsrum af halvfemsindstyve Dage, der omhandles i det foregaaende Stykke, løber fra Udløbet af de tredsindstyve Dage, Administrationen har til at træffe en Bestemmelse.

Fremsættelse af en Klage skal ikke have den Virkning at udsætte Udførelsen af den Bestemmelse, der gøres Indvending imod.

Artikel 8.

Der tages kun Hensyn til Klager, naar den paagældende indenfor den i Artikel 7 hjemlede Frist af halvfemsindstyve Dage hos den paagældende Administrations Kasse har deponeret et Beløb svarende til en Halvtredsindstyvendedel af hans aarlige Gage (Netto Gage).

Naar Domstolen afsiger sin Kendelse, beordrer den samtidig Tilbagebetaling af det deponerede Beløb til Klageren i den Udstrækning, hvori der efter dens Mening var Grund til Klagen.

Artikel 9.

I de Tilfælde, der falder ind under Artikel 2, Stk. 1, skal Domstolen, hvis den erkender, at Klagen var begrundet, give Ordre til Tilbagekaldelse af den Bestemmelse, som der gøres Indvending imod, eller til Opfyldelse af den Forpligtelse, der paaberaabes. Hvis denne Tilbagekaldelse eller Opfyldelse ikke er mulig eller tilraadelig, skal Domstolen give Klageren Erstatning for den Uret, han lider.

Artikel 10.

1. Folkeforbundets Sekretariat og det internationale Arbejdsbureau træffer efter Samraad med Domstolen de administrative Forholdsregler, der er nødvendige for Domstolens Virksomhed.

2. De Udgifter, der er forbundet med Domstolens Samlinger, bortset fra de Udgifter, der skyldes Behandlingen af de enkelte Klager, skal deles mellem Sekretariatet og det internationale Arbejdsbureau med Halvdelen til hver eller i det Forhold, Forsamlingen bestemmer. De Udgifter, der skyldes Behandlingen af en Klage, skal bæres af den Administration, overfor hvem Klagen er fremsat.

3. De Erstatninger, som Domstolen tilkender, skal bæres af Budgettet for den paagældende Administration.